

# Thorner Zeitung



Nr. 278

Sonntag, den 27. November

1898

## Chrysanthemum.

Ein Blumen- und Lebensbild aus Japan.  
Von Rudolf Laugenbach.

(Nachdruck verboten.)

Ueber das glückliche Japan ist der Herbst gekommen und mit verschwenderischer Hand hat er eine märchenhafte, glühende Schönheit über das Land ausgeschüttet. Da ist keinerlei Zeichen von Tod und Vergänglichkeit, da flammen und leuchten von Blumen, Sträuchern und Bäumen tausend Farben, seine Düfte durchfließen die milde Luft, die königliche Rose wetteifert mit der geheimnisvollen Orchidee, und tiefblau lacht der Himmel auf all diese gegnerte jubelnde Schönheit hinab. Aber nicht die Rose, nicht die Orchidee sind die Herrscherin in diesem Traumreiche, sie müssen jetzt der „Königin des Herbstes“ weichen, dem heiligen unerschöpflich mannigfaltigen, stolzen, flammenden Chrysanthemum dem Kiku.

Kiku! Kiku! Das ist das Losungswort dieser Jahreszeit. Kiku herrscht im Palaste des Kaisers und ziert das Gemach selbst des Dürftigsten; Kiku giebt das Grundmotiv ungezählter Dekorationen, Stoffe und Toiletten; Kiku legt Tausende in Bewegung, veranlaßt sie zu ausgelassen-harmloser Freude und verwandelt die ganze lärmende, geschäftige Hauptstadt Tokio tagelang in eine einzige große Fest- und Blumenstadt. So geht es seit Hunderten von Jahren. Denn uralt ist die Kultur des Chrysanthemums im Land der aufgehenden Sonne. Japanische Autoren melden, im Jahre 386 sei der Samen der Blume zuecht, und zwar aus Korea, in Japan eingeführt worden. Vom Klima begünstigt und von den Menschen eifrig gepflegt, entwickelte sie sich hier bald zur größten Schönheit und Mannigfaltigkeit in Formen und Farben. Die Gärtner erfanden zwei verschiedene Verfahren bei der Zucht. Das eine heißt Okiku und hat den Zweck, wenige große Blumen an einer Pflanze zu erzielen; da sieht man denn niedrige Pflanzen, deren Blumen 15 cm im Durchmesser haben und so schwer sind, daß sie durch Stäbe gestützt werden müssen. Die Chukiku genannte Methode aber beabsichtigt, recht viele Blumen zu erreichen, die aber zugleich so kräftig als möglich entwickelt sein müssen. So hat man im kaiserlichen Palaste Exemplare mit 300 gut ausgebildeten Blumen gesehen. Unendlich ist die Verschiedenheit der Formen, die erzielt worden sind: hier gleicht eine Blume einer bunten Seidenquaste, dort dem schillernden Gefieder eines tropischen Vogels, da wieder scheint sie aus glänzend gefärbten und gedrehten Papierstreifen zusammengefaßt zu sein. Und dazu diese berausende Farbenphantasie! Noch hat Niemand von einer tiefblauen Rose gehört; aber in Japan soll neben den gelben, rothen, weißen und violetten Variationen auch eine blaue Art existieren. Auch erscheint diese Art oft auf den Werken der Kunst. Denn längst hat sich die japanische Kunst des Kiku bemächtigt; auf Porzellan- und Metallarbeiten finden wir es, es ist in Bronze gegossen, auf Stoffen in kostbarer Stickerei wiedergegeben, in Lack eingelegt, auf die verschiedensten Materialien gemalt worden. Im Palaste des Mikado zu Kioto existirt ein Zimmer, das ausschließlich mit Malereien, Schnitzwerken und Stickereien, die das Chrysanthemum darstellen oder behandeln, geschmückt ist.

Raum ist es möglich, eine Vorstellung davon zu geben, wie tief die Liebe zu dieser Blume im Japaner lebt und welche Rolle sie in dem Leben des ganzen Volkes spielt. Es ist ein förmlicher Kultus, der mit ihr getrieben wird. Wenn der Fremde

in Japan dieser heiligen Blume nicht die gebührende Liebe und Pflege widmet, so kann es geschehen, daß ihm seine Diener deshalb kündigen. Ueberall findet sich das Kiku als natürlicher Schmuck, wie als künstlerisches Motiv. Kaum ein Garten, und sei er noch so klein und ärmlich, in dem nicht kunstvoll gezogenes Chrysanthemum seine Schönheit zeigte. Ein Lebenselixir und ein Mittel gegen die Trunksucht wird aus ihr gewonnen. In großen Gärtnereien wird die Blume mit allen Künsten einer alten Ueberlieferung gezüchtet. Dicke Bücher dienen der Beschreibung des Chrysanthemums und aller seiner hundertfachen Varietäten und der Pinsel der feinsten Künstler hat sie mit poetischen Schilderungen der Pflanzen versehen. Schon die Namen der Arten, die in diesen Werken bezeichnet sind, geben Kunde von der Liebe und Poesie, mit dem die Japaner die Blume betrachten. Da heißt eine hellrothe Kikusblüte „Morgenroth“, und eine dunkelroth und gelbe „Abendsonne“, eine schneeweiße Blüte mit gelblicher Mitte „Nacht leuchtender Edelstein“, eine dunkel- und blaurothe „Sonnenaufgang im Meer“, eine Blume in leuchtendem Feuerroth und Gelb wird „herbstliche Hornblätter in der Abendsonne“ genannt, eine gelbe, mit weichen, mähenartig verwirren Strahlen „Löwenmähe“. Selbst in der Geschichte Japans spielt das Chrysanthemum seine Rolle. Seit ist es Japans Wappblume, und der höchste Orden des Reiches heißt Chrysanthemum-Orden. Aber nicht immer war dem so. Einst beherrschte Nipon das dreiblättrige Marum, das Wappenzeichen des Shogune, und Kiku, das Emblem der Mikados, war von seinen Ehren verdrängt. Seit einem Menschenalter aber hat das Chrysanthemum auch hier gesiegt, und Japan steht heute denn je unter dem Zeichen Kiku's.

Aber seinen Höhepunkt erreicht der Kiku-Kultus im November, zur Zeit der Chrysanthemumblüte und ihres großen Festes. Dies Fest zählt zu den fünf großen japanischen Nationalfesten, und es bildet einen der Höhepunkte im Leben des Japaners, das ja man möchte sagen, ganz von Blumen, von ihrer Pflege und der Liebe zu ihnen durchdringt ist. Blumenarrangiren ist dort zu Lande eine Kunst, die ein gut erzogenes junges Mädchen ebenso beherrschen muß, wie Sticken und Lautenspiel, und Lehrbücher und Lehrer unterrichten in dieser Kunst. Fast auf dem Fuße folgen einander in diesem blumenreichen Lande die Blüttenfeste; die Kikusblüte herausucht den Japaner im April; die farbenreiche Iris feiert er im Sommer, später wieder walfahrtet er zur Blüte des zarten, geheimnisreichen Lotus. Und bevor der diesem Volke fast verhaßte Winter seine Herrschaft antritt, schließt die hohe Zeit des Chrysanthemums das Blumen- und Festjahr.

Schon lange vorher berichten die Zeitungen von dem, was man dieses Jahr erwarten dürfte, und jede dieser Nachrichten findet bei der Bevölkerung das lebhafteste Interesse. Schon lange vorher rüsten die Gärtner, die seltensten Erzeugnisse ihrer Kunst zu den wunderbarsten Arrangements zusammenzustellen. Ist aber das Fest angebrochen, dann hält es den fleißigen Kaufmann nicht in seinem Laden, den Handwerker nicht in seiner Werkstatt; die ganze Stadt spannt dann aus, alles wirft sich in die prächtigen Feiertagsgewänder, schmückt sich mit der Festblume, und unter Sengen, Lachen und Scherzen wandern froh erregte dichte Massen den Chrysanthemum-Ausstellungen zu.

In Tokio, wo die Kiku-Zucht besonders hoch entwickelt ist,

Schimmer deutet an, daß eine spärliche dürre Grasnarbe einigen Raum hat gewinnen dürfen. Während an der Seeite die Küstlinie in weitem Bogen ohne wesentliche Abschwüngen verläuft, zeigt sie auf der Ostseite wechselnde Formen, hier tiefe Buchten einschneidend, dort hakenförmige Ausläufer des Uferlandes begrenzend. Immer aber ist es Sand, lockerer trockener Seesand, den wir in mannigfachen Formationen sich zusammenfügend, da vor uns sehen. Das Bild einer einförmigen trostlosen Ebene von der wir glauben möchten, daß keines Menschen Fuß darauf zu wandeln Neigung hätte.

Und doch! Wo giebt es eine Scholle auf unserem Erdball, und wäre sie noch so trist und elend, auf der nicht der Mensch eine Zufluchtsstätte gesucht hätte? Auch auf der turkischen Nehrung finden wir menschliche Ansiedelungen zu einer ganzen Anzahl von Dörfern gruppiert. Wollen wir sie kennen lernen, dann müssen wir unseren Fuß in diese vom Wasser umflossene ostpreussische Sahara setzen, der es, wie ihrer afrikanischen Namensgenossin, an Dasen keineswegs mangelt. Dabei erhalten wir denn auch Gelegenheit, die Natur dieses Landstriches in ihrer originellen Eigenart näher zu betrachten.

Schon eine kurze Wanderung wird uns erkennen lassen, daß eine gewisse Gleichartigkeit in der äußeren Gestaltung der Nehrung eigen ist, die sich in ihrem Querprofil deutlich kund giebt. Wenige Meter von dem Rande der See entfernt, erhebt sich eine durch künstliche Anlage erzeugte, niedrige Düne, welche die Bestimmung hat, den von der See ausgeschälten, vom Winde fortgetriebenen Sand zunächst aufzufangen. Dahinter dehnt sich ein flacher Streifen sandigen Geländes hin, der vielfach mit trockenem Sandhafer bestanden ist und bald in ein höheres Terrain übergeht, einstmaligen Waldboden, der wieder hervortritt, nachdem die wandernde Düne den dort vorhanden gewesenen Wald erstückt hat. Nun thürmt sich in mähtiger Steigung der Dünenberg auf, der nach Osten hin meist steiler abfällt, bald mit seinen Abhängen blickt an das Haff herantretend, bald einen mehr oder weniger breiten Streifen vor sich frei lassend. Das ist die Wanderdüne, das gefährlichste Verhängnis der Nehrung und ihrer Bewohner, das mit Vernichtung bedroht, was ihm entgegensteht. Denn in der That, dieser lockere Sandwall, den der Wind zusammengehäuft hat, unter dem Einfluß der nämlichen Naturkraft rückt

find es die hübschen Vorstädte Sugamo, Somei und Dangojaka, in denen sich Gärten an Gärten reiht. Heute sind sie alle mit Bannern und Tüchern gar lustig geschmückt und harren der Gäste, die denn auch nicht ausbleiben. Bald sind alle Teehäuser und Gärten von einer wimmelnden Menge dicht besetzt, deren Fröhlichkeit sich bei aller Ausgelassenheit nach echt japanischer Art ganz in den Grenzen der Wohlstandigkeit hält. Voller Spannung wartet sie dessen, was sie schauen soll. Und das ist freilich wunderbarlich genug.

Der japanische Gartengeschmack ist insofern dem spätrömischen einigermaßen verwandt, als die Japaner es lieben, ihren Blumen phantastische Formen aufzudrängen. In den kaiserlichen Gärten findet man Chrysanthemen in Gestalt von Pferden, Hirschen, Pagoden u. s. w. zurechtgeschneitten. Die Gärtner stugen Büsche und Sträucher wie lebensgroße Menschen zu, versehen sie mit Gesichtern aus bemalten Holz oder Papier; die Kleider, Fächer oder Waffen sind aus sorgfältig gezogenen Blätter und Blüten geformt, die, in harmonischer Farbenpracht zusammengestellt, zu den verschiedensten Draperieen verwandt werden. Darstellungen dieser Art sind es, in denen die Gärtner zur Festzeit erzellern, und die sie auf einer Art primitiver Bühnen gegen ein geringes Entgelt der Schaulust darbieten. Da sehen wir einen Strauch in Gestalt eines riesigen Fächers, dort eine luftwandelnde chinesische Frau. Hier trifft unser Auge eine wundervoll ausgeführte Landschaft mit untergehender Sonne, die aus goldfarbenen Chrysanthemen gebildet ist, dort erblicken wir eine Brücke, unter der ein Schiff hindurchfährt. Es ist ein Schauspiel, das auf den Fremdling wohl sinnverwirrend wirken mag; Märgenwelt und Wirklichkeit, höchste Schönheit, Kunst und Ueberwitz scheinen sich hier in diesen abenteuerlichen Blumenträumen zu vermengen. Höllenflammen und Winterschnee, buntgestickte Rimonos und weiße sich bläsende Segel, die Sonne und der Mond, Schiffe und Häuser, Wappen und Wellen, mächtige Riesenkörper und duftige Mädchen gestalten, — alles ist mit diesen schier zauberhaften Kikusblüten, rothen, weißen, gelben, blauen, hergestellt. Am beliebtesten sind unter diesen Darstellungen die mythologischen Szenen. Da sieht man Japens alte Helden im Kampfe mit vielförmigen Ungeheuern, und in weißem Kikugewande daneben die schöne Jungfrau, für die der Ritter sich in den Kampf stürzte; das Ganze bildet eine etwa dreißig Fuß breite Landschaft. Historische Kompositionen, humoristische Genreszenen wechseln mit diesen Darstellungen ab, und jeder Gärtner sucht den andern an überraschender Wahrheit, an Größe, an Farbenpracht der Komposition zu übertreffen. Und unermüdlich drängt sich vor ihnen die Menge, vom frühen Morgen bis in die Nacht hinein währt die Festesfreude, und erst spät erlöschen die bunten Lichter, verstummen die Gefänge und das fröhliche Lachen.

Wie der letzte Bürger seines sonnigen Reiches, so begeht auch der Kaiser das Fest seiner Wappenblume. Nur geht es dabei freilich viel weniger unterhaltend, viel steifer zu, als in den Gärten von Dangojaka. Die zu dieser Feier Eingeladenen erhalten von Hofmarschallante eine zierliche Karte, umrahmt von Chrysanthemum-Saub, geschmückt mit den stillirten Chrysanthemum-Blüte. In den schönen Palasträumen versammeln sich die Gäste und bewundern hier die prächtige Kiku-Ausstellung, in der die seltensten Arten vertreten sind. Ein bunter Anblick, solche

er, seine Massen fortwährend allmählich ostwärts vor, um sich von neuem in die Flutten zu stürzen, aus denen er geboren. Diese Thatsache ist durch vielfache Beobachtungen festgestellt, und man ist dadurch fogar dahin gelangt, genau anzugeben, um wieviel die Düne jährlich weiter schreitet. Je nach den entgegenstehenden Hindernissen ist es bald mehr, bald weniger im Durchschnitt aber beträgt die Verschiebung im Jahre etwa 17 Fuß. Man vermag also mit einiger Genauigkeit zu berechnen, wann die Wanderdüne, die heute noch in gewisser Entfernung vom Haff sich erhebt, bis an den Rand des Wassers gelangt sein wird, alles unter sich begrabend, was dazwischen vorhanden gewesen ist.

In trügerischer Unschuld liegen die mannigfach geformten Sandhügel bei ruhiger Witterung da, und man glaubt, ihnen Böses garnicht zutrauen zu dürfen. Ohne Schwierigkeit, wenn auch mühsam, darf man zu ihnen emporklimmen, und von der Höhe bietet sich dann ein weiter Rundblick, der an Schönheit und Eigenart seines Gleichen sucht. Nach Nord und Süd dehnt sich, da und dort von dunklen Partien — den bewaldeten Da sen — unterbrochen, in hellen Streifen die Hügelkette, auf deren Grat wir unseren Standpunkt haben. Bestwärtig breitet sich das weite, grenzenlose Meer aus, in seinem grünlischen Farbenton scharf kontrastierend gegen die graue Wasserfläche, welche das Auge nach Osten überhaut, und dessen Grenzen durch dunkle Linien in der Ferne markirt werden. Ein Bild von großartiger Erhabenheit, das meist noch belebt wird durch Hunderte von Segeln, die sich auf den Flutten des Haffes wiegen. Fischer sind es, die dort ihrem Gewerbe nachgehen, und zwischen denen da und dort ein langer Hauchstreifen von einem Dampfer Kunde giebt, der nach Nord oder Süd seinen Kurs verfolgt. Ein herrliches Gemälde von friedlicher Ruhe.

Doch wie anders, wenn der meist aus West oder Nordwest kommende Sturm darüber hinbraust! Dann geräth die Oberfläche der Berge in eine unheimliche mit Recht von den Menschen gefürchtete Bewegung. Wie in eine trübe Dunschwicht scheinen dann die Höhen gehüllt. Billionen von feinen Sandkörnern sind es, die von der Windsbraut emporgehoben und fortgetragen werden, bis die eigene Schwerekraft sie wieder niederfallen läßt, alles bedeckend, was sie auf ihrem Wege antreffen. Weiter und Gärten, in denen der Mensch mit unendlicher Mühe Früchte zu

## Aus Ostpreussens Sandbüchse.

Eine trockene Schilderung von Anton Senel. (Königsberg.)

(Nachdruck verboten.)

Kennst Du das Land, wo sich das Sandkorn hebt,  
Vom Wind beflügelt durch die Lüfte schwebt,  
Zu hohen Bergen Korn an Korn sich reiht,  
Vernichtung bringend Allem, was gedeiht,  
Wo meergebor'n es sich bergan bewegt,  
Der Sturm auf's neu' es in die Flutten trägt?

Kennst Du es wohl?

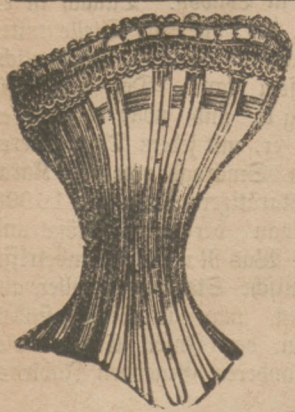
Wende Deinen Blick, lieber Leser, zu dem äußersten Nordosten des deutschen Vaterlandes, dorthin, wo es, auf der einen Seite von dem Meere, auf der andern von dem russischen Reiche begrenzt, in einem spitzen Winkel sein nördliches Ende nimmt. Dort dehnt sich ein nach Norden sich verengendes Süßwasserbecken aus, welches durch eine schmale Landzunge von dem Meere geschieden wird. Diese Landzunge, die turkische Nehrung ist es, mit der Du nähere Bekanntschaft machen sollst.

Von der bernsteinreichen samländischen Halbinsel im Süden ihren Ausgang nehmend, zieht sich die turkische Nehrung Anfangs in nordöstlicher, später fast nördlicher Richtung hin und bildet zwischen der Ostsee und dem turkischen Haff eine wallartige Wasserscheide von 97 Kilometer Länge und einer Breite die zwischen 1/2 und 4 Kilometern wechselt. Das Material aber, aus welchem dieser langgebehnete Wall besteht, ist der Hauptsache nach trockener Seesand. Ein Wall, an dessen Schöpfung die Natur ihre Kräfte fortgesetzt thätig sein läßt, und der in wechselnder Höhe bis zu 200 Fuß über dem Meere aufsteigt. Wellenförmig in den Höhenkonturen, reißt sich Hügel an Hügel, bald eng aneinander gelehnt, bald durch tiefere Einschnitte geschieden, so geht es hin in ununterbrochener Folge, bis die in weichen Linien verlaufende Kette am Memeler Tief in der Südspitze ihr Ende findet.

Fahren wir mit dem Dampfer die Küste entlang, so sehen wir sie langsam an unserem Auge vorbeiziehen diese Dünenberge, halb im Lichte der strahlenden Sonne schneeweiß erglänzend, bald, wenn Wolken sie beschatten, blaugraue Farbentöne zeigend: hier erstrecken die Hügel ihre sandigen Abhänge bis an den Rand des Wassers, dort treten sie mehr zurück, und ein grünlicher





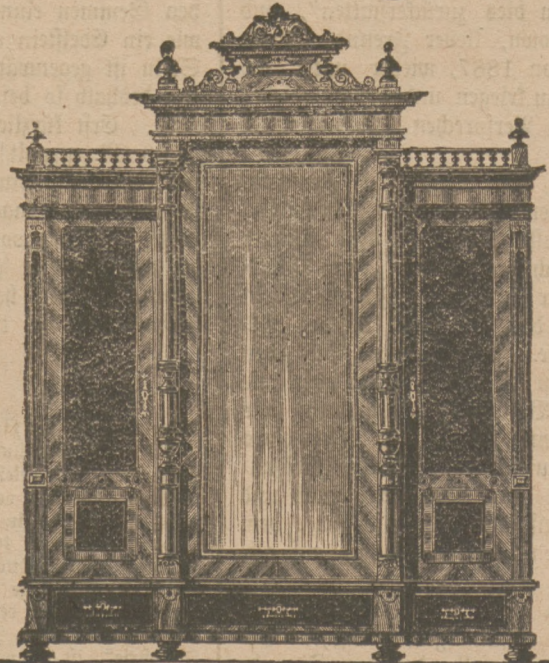


**Corsets**  
 neuester Mode  
 sowie  
 Geradhalter  
 Nähr- und  
 Umstands-  
 Corsets  
 nach sanitären  
 Vorschriften  
**Neu!**  
 Büstenhalter  
 Corsetschoner  
 empfehlen

**Lewin & Littauer,**  
 Altstädter Markt 25.

**Das Ausstattungs-Magazin für Möbel, Spiegel u. Polsterwaaren**

Teppiche und Tischdecken.



von  
**Franz Krüger,**  
 Tischlermeister,

Wollmarkt 3, **Bromberg,** Wollmarkt 3,

empfehl  
 seine grossen Vorräthe in allen Holzarten und neuesten Mustern  
 in geschmackvoller Ausführung unter Garantie nur gediegener und guter Arbeit  
 zu den anerkannt billigsten Preisen.

**Complete Zimmer-Einrichtungen**

in stylgerechten, allen Anforderungen der Neuzeit entsprechenden Façons stehen stets fertig.

Eigene Tapezierwerkstatt u. Tischlerei im Hause unter persönlicher Leitung.

Nach ausserhalb Franco-Lieferung.

Kostenlose Aufstellung der Möbel durch Sachverständige.

Grosse Auswahl von Möbelstoffen.

Empfehle mein Lager in:

**Damen- u. Herren-Uhren.**

Regulateure, Wecker,  
 Wanduhren,  
 Uhrketten, Ringe,  
 Gold u. Silber Brochen  
 Werkstatt für sauberste  
 Ausführung u. Reparaturen

**Ernst Nasilowski,**

Uhrmacher,  
 Bachstrasse 2.

**Möbeltransport.**

**W. Boettcher**  
 Brückenstr. 5.

Prompte Abholung v.  
 Eil- u. Frachtgütern.

**Praktisches Weihnachtsgeschenk.**

Meyer's Conversations-Lexikon,  
 sowie  
 Brockhaus Conversations-Lexikon  
 (Neueste Auflagen)  
 17 Bände & 10 Mark  
 liefert an jeden solventen Besteller franco das  
 ganze Werk sofort komplett gegen monatliche  
 Theilzahlungen von 3 Mk. (ohne Anzahlung).  
 Jedes andere Werk unter gleichen günstigen  
 Bedingungen. 4565  
**S. Gans, Frankfurt a. M.,**  
 Roselstraße 36.

**Weihnachts-**  
**Stollen-Versand.**

Die berühmten **Leipziger**  
**Christstollen**

beliebtes hochfeines Weihnachtsgeschenk,  
 (Mandelstollen u. Rosinenstollen)  
 à Stück je nach Qualität:  
 1.50, 2.—, 2.50, 3.—, 4.—, 5.—, u. 6.—M.  
 versendet gegen Voreinsendung  
 oder unter Nachnahme

**Alfred Hartmann, Leipzig,**  
 Albertstrasse.

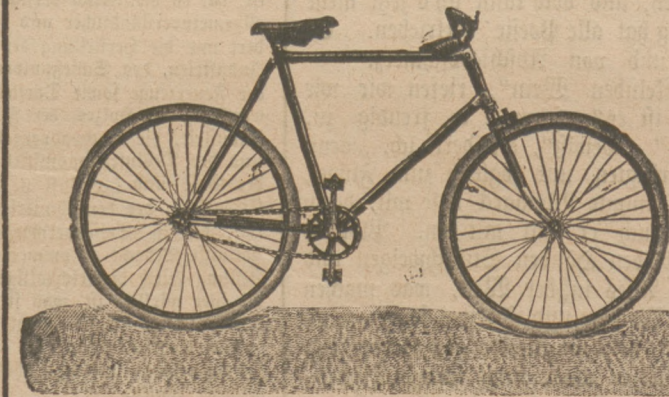
Ich bitte, Bestellungen gefl. schon  
 jetzt aufzugeben, mit der Angabe,  
 wann die Zusendung erwünscht  
 ist, — da ich bei zu später Be-  
 stellung für rechtzeitige Lieferung  
 zum Weihnachtsfeste eventl. nicht  
 garantiren kann. 4502

**! Unerkört!**

**191** prachtvolle Gegenstände um  
 nur Mk. 3.60.  
 1 reizende vergoldete Uhr mit 3jährig.  
 Garantie,  
 1 vergoldete Kette,  
 1 prachtvolle Cigarettasche,  
 1 hochfeiner geschliffener Toiletten-  
 Spiegel in Eini,  
 1 Notizbuch, in englischer Leinwand geb.  
 1 Garnitur Manchettenknöpfe aus  
 prima Double-Gold,  
 1 Paar Ohrgehänge aus prima Double-  
 Gold mit imit. Steinen,  
 1 sehr nützliche Schreibgarnitur,  
 1 feinschöne Toilettenseife,  
 72 sehr gute Stahlfedern, in Original-  
 Verpackung,  
 25 Bogen feines Briefpapier,  
 25 feine Enveloppes und  
 50 Gegenstände, die eine jede Hauswirthin  
 benötigt.  
 Diese oben genannten 191 Gegenstände  
 liefert um nur Mk. 3.60 (blos die Uhr hat  
 diesen Werth) das Schweizer Export-Haus  
**H. Scherer, Aarau.**  
 Zusätzliche Preiscourente gratis  
 und franco.  
 Unpassendes wird binnen 8 Tagen  
 retour genommen. 4385

Auf meinen Grundstücken  
 Mellien- und Höpplerstrassen-Ecke  
 habe ich eine  
 ungenirte, mit Kurvenerböschung versehene, ca 2000 Qm. große  
 (3 Kunden = 1 Klnt.)  
**Lehr- und Uebungsbahn für Radfahrer**

hergestellt, für deren Benutzung ich Zeitkarten ausgabe.  
 Für Anfänger sind gewandte Fahrlehrer und für Reparaturen der Räder ein Mechaniker angestellt.



Gleichzeitig empfehle ich  
**Styria- und Schladitz-Fahrräder**

zu billigen aber festen Preisen.

**Franz Zähler.**

Großes Lager in Fahrrädern, Zubehör- und Ersatztheilen.  
 Reparatur-Werkstatt.

**Sarg-Magazin und Beerdigungs-Institut**  
 von  
 Schillerstrasse 6. **Fr. Przybill,** Schillerstrasse 6.

**Leibwäsche,**  
**Decken,**  
**Kissen**  
 in grösster Auswahl  
 bei  
 civilen Preisen.

**Särge**  
 in  
**Metall,**  
**Eichen,**  
**Kiefern**  
 in allen Grössen

Gleichzeitig übernehme ich alle zur Ausführung des Begräbnisses erforderlichen Besorgungen.

**Wissen Sie? Ranzig-** dass

werden der Speisefette die Ursache schwerer Magenleiden ist, weil die Fettsäure das beste Fett nach  
 wenigen Tagen zu zersetzen beginnt, d. h. ranzig macht? Lassen Sie in Ihrem Haushalt Palmöl, ein  
 chemisch reines Pflanzenfett, das Pfund nur 65 Pfennig anwenden, weil es garantirt frei von jeder  
 Fettsäure und daher wochenlang haltbar ist. Machen Sie einen Versuch mit einer 10 Pfennig-Prob-  
 Ueberall zu haben. Generalvertreter:

**Ernst Kluge, Danzig.**  
 Alleinverkauf für **WS PALMIN**  
**M. Silbermann, Thorn, Schuhmacherstrasse 15.**

In Thorn zu haben bei: E. Raschkowski. — Peter Begdon. — M. Silbermann. — Johannes  
 Begdon. — Carl Sakriss. — A. Cohn's Wwe. — E. Szyminski. — J. Mendel. — Fr. Templin, Stom-  
 berger-Vorstadt.

**Ausverkauf.**  
 Anderer Unternehmungen wegen verkaufe meine  
**Weiss-, Woll-, Kurz- und Spielwaaren**  
 zu jeden nur annehmbaren Preisen vollständig aus. Ausserdem sind billig zu haben:  
**Tombänke, Repositorien, Glasschränke, Schrankkasten,**  
 elegante Schaufenstereinrichtung, Gaskrone, Blitzlampe  
 eine Marquise für 3 Mk., Gaseinrichtung, 14 Stück  
**Strickmaschinen, Knäuelwickelmaschinen, grosse Plissé-**  
**Maschine, Kupferkessel, Dampfwaschapparat, Dampf-**  
**kessel mit Dekatirwalzen, Kupfer-Dampftrockentrommel,**  
 1 Mtr. grosses Dampfbügelbrett, viele Farben und Chem-  
 ikalien, ein Natron-Carbon-Ofen, eine eiserne Garten-  
 bank etc.  
**Elisabethstrasse 4 Hiller, Elisabethstrasse 4.**

**Preussische Renten-Versicherungs-Anstalt,**  
 1838 gegründet, unter besonderer Staatsaufsicht stehend.  
 Vermögen: 100 Millionen Mark. Rentenversicherung zur Erhöhung des Einkommens.  
 1896 gezahlte Renten: 3 713 000 Mark. Kapitalversicherung (für Aussteuer,  
 Wittaidienst, Studium). **Oeffentliche Sparkasse.**  
 Geschäftspläne und nähere Auskunft bei: **P. Pape** in Danzig, Anterschniede-  
 gasse, **Benno Richter**, Stadtrath in Thorn. (212)

**Metall- und Holz-Särge.**  
 Große Auswahl in  
**Sterbesteibern, Steppdecken, Jaden**  
 liefert zu billigen Preisen  
 das Sarg-Magazin von  
**J. Freder,**  
 Modern, Lindenstraße 20,  
 schrägüber der Schwan-Apothek.

**Pianoforte**  
 Fabrik **L. Herrmann & Co.**  
 Berlin, Neue Promenade 5,  
 empfiehlt ihre Pianinos in kreuzsaitiger  
 Eisenconstruction, höchster Tonfülle und  
 fester Stimmung. Versand frei, mehr-  
 wöchentliche Probe gegen baar oder  
 Raten von 15 Mk. monatlich an, ohne  
 Anzahlung. Preisverzeichnis franko.

**JAVOL**  
 Wie kommt es, dass bei vielen  
 Personen trotz der sorgsamsten  
 Pflege die Haare immer mehr  
 ausfallen und lichter werden?  
 Weil solche ein falsches Toi-  
 lettenmittel gebrauchen, welches  
 statt Nutzen Schaden bringt.  
 Diejenigen, welche zur Pflege  
 ihres Haares ausschliesslich  
 Javol gebrauchen, erfreuen sich  
 eines vollendet schönen und  
 üppigen Haarwuchses. Javol  
 ist das Beste für die Haare.  
 Preis per Flasche für langen  
 Gebrauch ausreichend 2 M.  
 In Thorn zu haben bei  
**Anders & Co., Drogenhandlung,**  
**Anton Koczwar, Drogenhdlg.**

**Dr. Thompson's**  
 Seifenpulver

**DR. THOMPSON'S**  
 TRADE MARK SCHUTZ-MARKE  
 SEIFEN-PULVER

Ist das beste und im Gebrauch billigste  
 und bequemste  
**Waschmittel**  
 der Welt.

Man achte genau auf den Namen  
 „Dr. Thompson“  
 und die Schutzmarke „Schwan“.  
 Niederlagen in Thorn: Anders  
 & Co., Dammann & Kordes, M. Kalkel,  
 A. Kirnes, A. Majer, S. Simon, J. M. Wen-  
 disch Nachf., A. Wollenberg, Ad. Letz,  
 Jos. Wollenberg, Hugo Eromin, M. Kalkstein  
 v. Osowski, Paul Walke, Anton Koczwar,  
 St. Roczowski, Carl Sakriss, Ed. Rasch-  
 kowski, R. Rütz, C. A. Guoksch, Paul Weber,  
 Ed. Kohnert, H. Netz, S. Begdon, Jul. Mendel  
 E. Weber.